

www.BibleForChildren.org

Mattiu 8



Hois am ikad nɛlahan len naut a Kana a Kalili. Anan aYesu itoh ei, ale lous aYesu mai ahai susur san gail am hən lɛʒegəm hən nɛlahan.



Len nəhanan, nəboŋ nəwain tohav, anan aYesu ikel
maii ke, “Lupar wain.” Ale anan ikel mai nəvanuan
nauman gail ke, “Nəsa ßikel mai gamito, mitigole.”



A Yesu ikel mai galit ke, “Bir nəwai len nabiṭiḃiliwai galegai.” Ale loḃir nəwai van vapul səsəhov. Beti ikel mai galit ke, “Vəvaut kuv ideh, lavi van hən nəmasta hən nəhanan.” Ale lugole.



Nəboŋ amasta hən nəhanan todamis nəwai togəm
vi wain, ekis nauluñan tomadhalah gəmai. (Amasta
saləboi naut nəwain togəm
lan, be nəvanuan nauman
gail loləboii).



Isor sal suh aulumān en tolah ke, “Nəvanuan p̄isi
lopəpehun nəwain tovoi a m̄o, ale nəboŋ galit
lototərog, lopəpehun togon
savoi masuṽ. Avil gaiug,
gotəgau gat nəwain
tovoi vəbar gagai!”



Natenan aYesu togole len navile a Kana a Kalili evi
namerikel metəkov tokel kot aYesu,
tovəhot nəyalyalan san. Ale
ahai susur san gail loriŋ
nəlolit todaŋ lan.



Nəboŋ aYesu tovi lohoim sePita, eris
anan asoan aPita topat len nəmel,
topud hən naməsahan.



A Yesu ibar navəlan ale naməşahan ivan dani. Beti alitenan ile məhat, etuñat lav nəhanian maii.



Nəboŋ namityal tomasur, naut togomgom, nəvanuan
gail losəhar alat lotoməsah mai alat lotokad natəmat
gail van hən aYesu.

Nəvanuan þisi len
naḃiltivile kavkav
loluŋoh il bopita.



Ale igol isoḅur lotokad naməshahan tiltile lumaur.
Ehut natəmat isoḅur ale igol lodədas ləḅisor
husur loləboi gai tia.



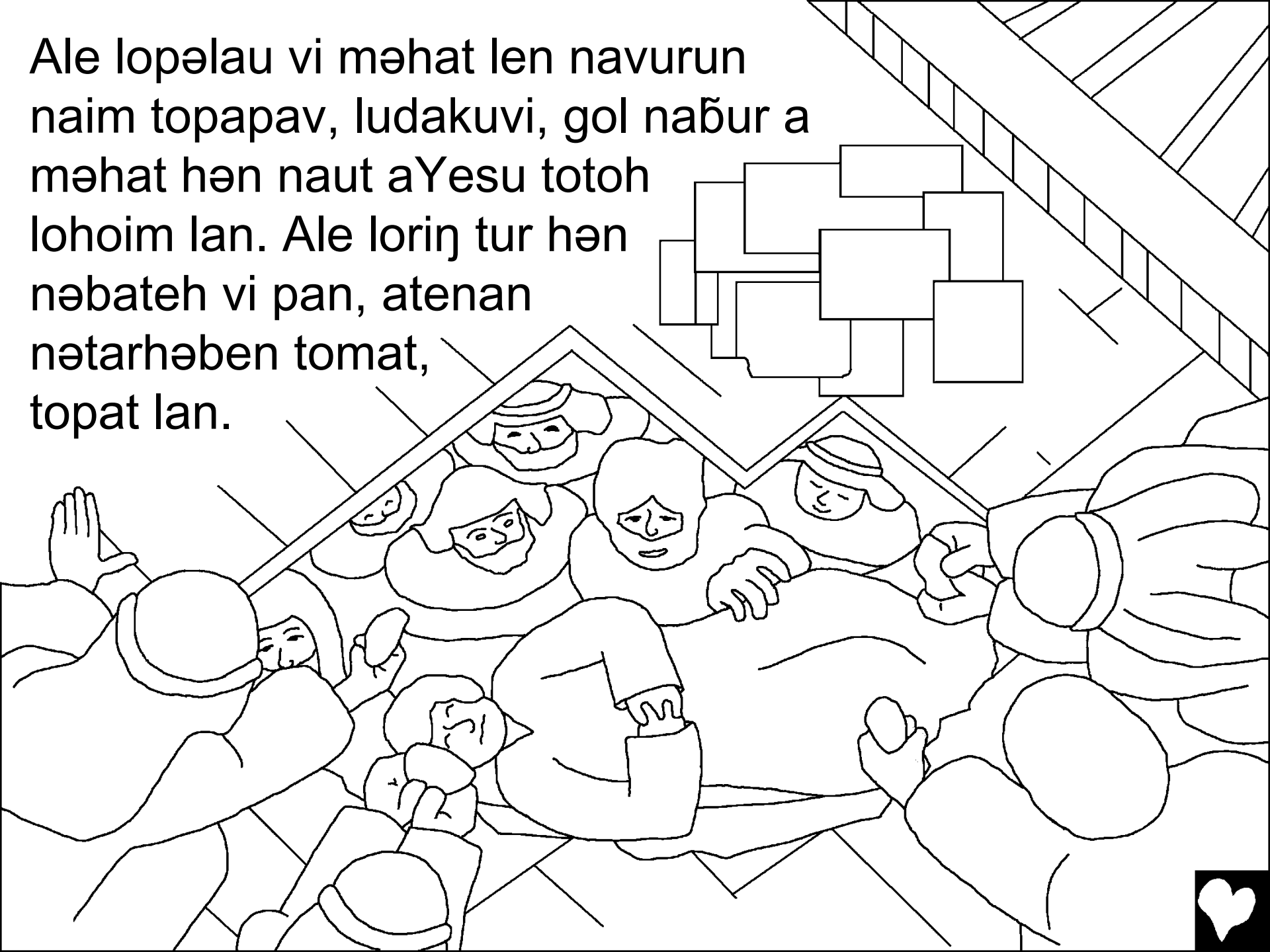
Galit ãisi lugol risi ke libari bathut nēdañan egəm len aYesu, igol galit lumaur.



Nəvanuan galevis logəm həni, ivat lupat nauluñan
nətarhəben tomat, be lodədas ləbībar aYesu
bathut naluṽoh.



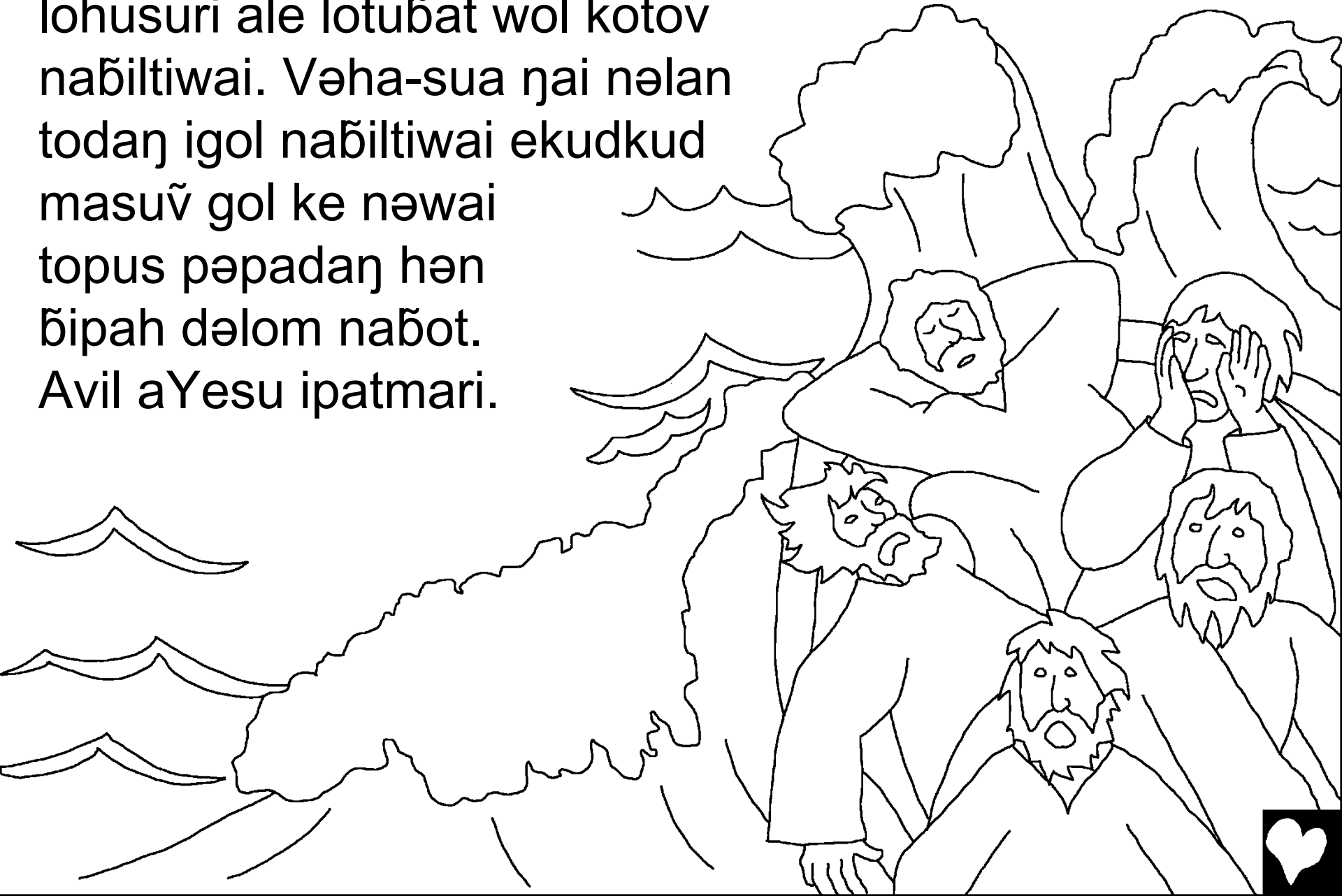
Ale lopəlau vi məhat len navurun
naim topapav, ludakuvi, gol naḅur a
məhat hən naut a Yesu totoh
lohoim lan. Ale loriḅ tur hən
nəbateh vi pan, atenan
nətarhəben tomat,
topat lan.



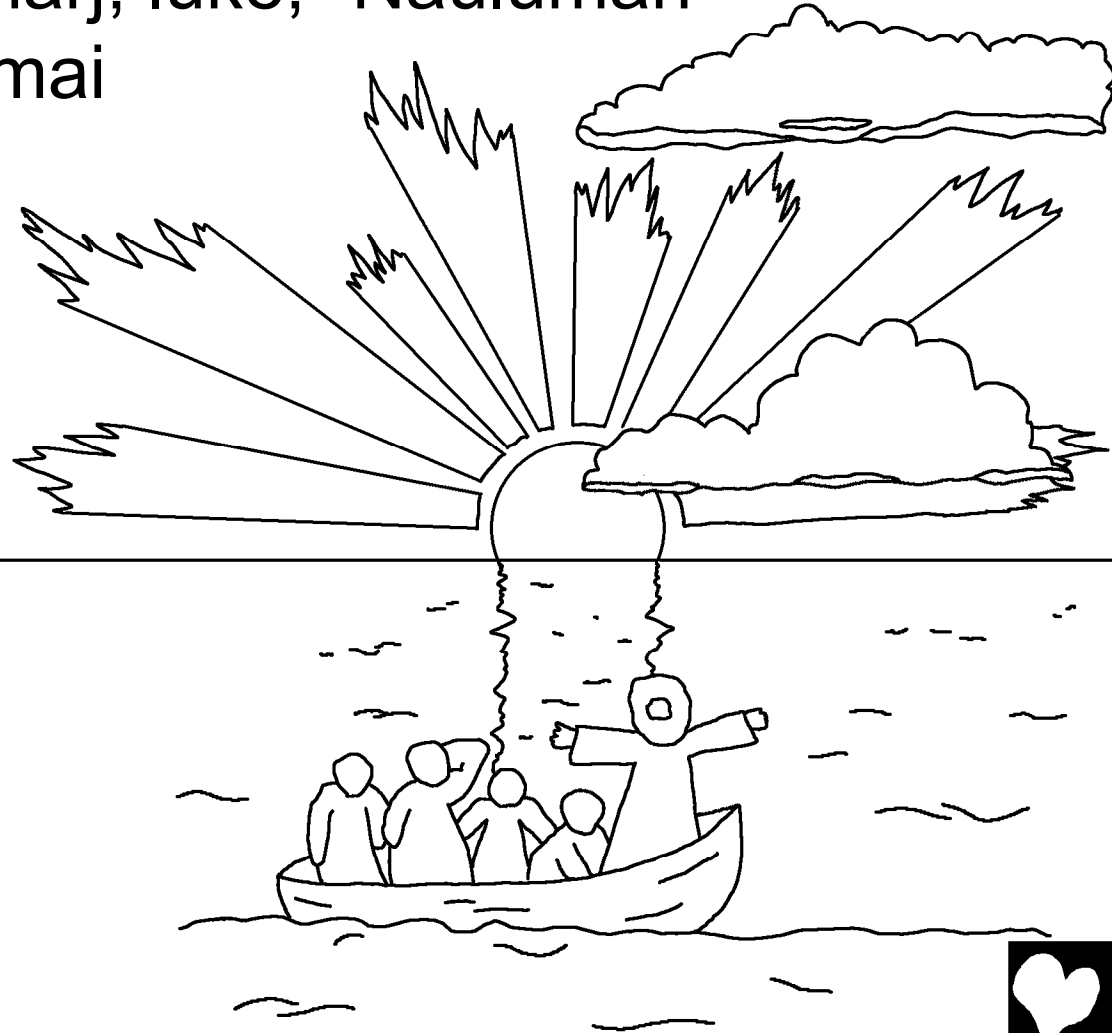
Nəboŋ toris nadəlomian salito, aYesu ikel mai atenan
nətarhəben tomat ke,
“Natugw, nəsaan sam̃
gail lumaruḃat.” “Nukel
mai gaiug, gile
məhat, pat nəbateh
sam̃, givahim sam̃.”



Nəboŋ aYesu tosaŋ len naḃot, ahai susur san gail
lohusuri ale lotuḃat wol kotov
naḃiltiwai. Vəha-sua ŋai nəlan
todaŋ igol naḃiltiwai ekudkud
masuḃ gol ke nəwai
topus pəpadaŋ hən
ḃipah dəlom naḃot.
Avil aYesu ipatmari.



Ris a Yesu toke, “Mətomətahw mabe? Nadəlomian samit em̃idol, ekəkereh masũv!” Beti ile məhat, esivoh len nəlan mai naḃiltiwai, ale naut etəm̃at tətəs. Ale ahai susur gail lumaḃmaḃ, luke, “Nauluḃman tomabe gagai? Nəlan mai naḃiltiwai am lugol nəsa tokele!”



Bathut aGot eləmas bun navile a pan
maiegai ke: eviol hən aNatun tosua
səḅon hən avan ideh ḅeriḅ nəlon
ḅidaḅ lan, asike, asike imasig be
dereh tikad nəmauran
vi sutuai.

40

60



Rom 3:23

husur nəvanuan þisi lugol nəsaan, ɲa lutoh a tut, a tut masuĩ dan aGot, ləsanor kasi hən ləb̃ibar nəyalyalan san.

Rom 6:23

Husur naþurþuran hən nəsaan evi nəmatan, avil len aKristo aYesu, aMasta sidato, na-viol-kəmas-an siGot evi nəmauran vi sutuai.

Nalpru gail 9:27

Ale gidat dattovi vanuan, aGot eriɲ nəboɲ tonor hən gidat ṽisusua datb̃imat. Len nəboɲ enan dereh dateil len nəhon aGot len nakotan san.



Efesus 2:8,9

Ale igol imasil maiegai: Len navoian aGot toviol kēmas hēni, ilav kuv gamito dan nēsaan samito nēboŋ mēttoriŋ nēlomit len aYesu. Gamit mētsagol natideh hēn mēḃimakuv, evi naviolan siGot. Datodēdas datḃigol natideh hēn datḃikad nē-lav-kuvi-an dan nēsaan sidato. Imaienan hēn asike datḃelēboi datḃipatpat gidat mēhat lan.

Rom 10:9,10

Nasoruan imaiegai ke: Gēḃikel koti len nabuŋom̃ ke, aYesu evi Masta, mai gēḃedēlomi len nēlom̃ ke, aGot igol aYesu ile mēhat dan nēmatan, dereh aGot tilav kuv gaiug dan nēsaan sam̃. Husur len nadēlomian enan dattokade len nēlodato, aGot eriŋi ke datunor len nēhon. Ale len na-kel-koti-an enan dattokele len nabuŋodato, aGot ilav kuv gidat dan nēsaan sidato.



Jon 3:16,17

“Bathut aGot eləmas bun navile a pan maiegai ke: eviol hən aNatun tosua səḅon hən avan ideh ḅeriḅ nəlon ḅidaḅ lan, asike, asike imasig be dereh tikad nəmauran vi sutuai. Husur aGot sasəvat aNatun vi lan navile a pan hən ḅeriḅ ke lipanis sil nəsaan salito, be hən ke, len aNatun, aGot ḅilav kuv galit dan nəsaan salito.

1 Jon 5:11-13

Na-kel-koti-an imaiegai ke: aGot eviol hən nəmauran vi sutuai mai gidat tia ale nəkadun nəmauran enan evi aNatun ulumān. Alat lotokad aNatun aGot len nəlolito, lukad nəmauran enan; ale alat ləsəkad aNatun ulumān aGot len nəlolito, lumabe? Ləsəkad nəmauran enan. Nutos natgalenan van hən gamit məttoriḅ nəlomitō len nahəsan aNatun aGot hən məḅeləboii ke məttokad nəmauran vi sutuai.



Mattiu 8-9; Mak 1-2, 4; Luk 4, 8; Jon 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Vanuatu NT (klv) © 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/KLVWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

